

COME REALIZZARE UNA CORRETTA POSA A SECCO SU SABBIA.

INSTRUCTIONS FOR DRY-LAYING ON SAND.

INDICATIONS POUR RÉALISER UNE POSE CORRECTE À SEC SUR DU SABLE.

ANWEISUNGEN FÜR DIE KORREKTE TROCKENVERLEGUNG AUF SAND.

JUHISED LIIVALE PAIGALDAMISEKS KUIVMEETODIL.

* POSA DIRETTA SU SABBIA

LAYING DIRECTLY ON TOP OF SAND.

POSE DIRECTE SUR DU SABLE.

DIREKTE VERLEGUNG AUF SAND.

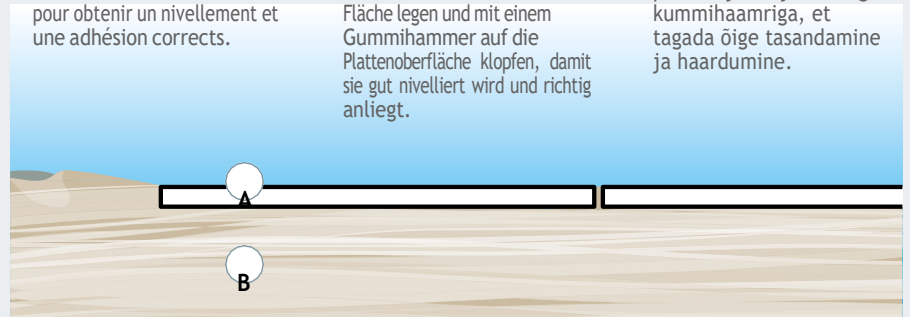
PAIGALDAMINE OTSE LIIVA PINNALE.

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Pareggiare la superficie dell'area di posa specificata. 2. Innaffiare fino a ottenere un impasto sabbioso compatto. 3. Si consiglia di passare con un rullo per ottenere una base più stabile. 4. Posare K2 e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere un livellamento e una adesione corretta. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Level out the laying area specified. 2. Water the area until the sand becomes a dense mixture. 3. We recommend you compact the bed with a roller to ensure a more stable base. 4. Lay the K2 tiles and then strike their surface with a rubber mallet to ensure proper levelling and grip. |
|--|--|

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Égaliser la surface de la zone de pose spécifiée. 2. Arroser jusqu'à l'obtention d'une pâte sableuse compacte. 3. Il est recommandé de passer un rouleau compresseur pour obtenir une base plus stable. 4. Poser K2 et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour obtenir un nivellement et une adhésion corrects. |
|---|

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Die vorgesehenen Verlegefläche planieren. 2. Sie gießen, bis ein dichtes Sandgemisch entsteht. 3. Es wird empfohlen den Boden mit einer Walze zu planieren, damit eine stabilere Oberfläche erzielt wird. 4. Die K2-Platte auf die Fläche legen und mit einem Gummihammer auf die Plattenoberfläche klopfen, damit sie gut nivelliert wird und richtig anliegt. |
|---|

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Mõõdistage kindlaks määratud paigaldamisala. 2. Kastke ala kuni liiv muutub tihedaks seguks. 3. Stabiilsema aluspinna tagamiseks soovitage liivakihti tihendada rulliga. 4. Asetage K2 plaadid pinnale ja seejärel lööge kummihaamriga, et tagada õige tasandamine ja haardumine. |
|---|



A. Lastra K2 Keope.
B. Fondo di sabbia.

A. Dalle K2 Keope.
B. Sous-couche en sable.

A. Slab K2 Keope.
B. Sandy bed.

A. Platte K2 Keope.
B. Untergrund aus Sand.

A. Plaat K2 Keope.
B. Liivakiht.

* POSA SU SABBIA CON FONDO STABILIZZATORE

DRY-LAYING ON SAND WITH A STABILISING BED.

POSE SUR DU SABLE AVEC UNE SOUS-COUCHE DE STABILISATION.

VERLEGUNG AUF SAND MIT EINEM STABILISIERENDEM UNTERGRUND.

LIIVALE KUIVMEETODIL PAIGALDAMINE TASANDUSKIHIGA.

Aumenta la durata della stabilità - Improves stability over time.

Elle augmente la durée de la stabilité - Erhöht die langzeitliche Stabilität - Parandab stabiilsust aja jooksul.

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Scavare circa 22 cm di sabbia e preparare il letto di posa con uno strato di almeno 15 cm di pietrisco fine e innaffiare. 2. Pressare e livellare il materiale. 3. Sovrapporre 5 cm di sabbia alla base di pietrisco. Innaffiare e livellare con una staggia. 4. Posare le lastre e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere una adesione corretta. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Dig down into the sand by 22 cm and prepare a laying bed with a 15 cm layer of fine gravel, then water the area. 2. Compact and level the material. 3. Spread a 5 cm layer of sand over the gravel base. Water and level out using a screed board. 4. Lay the tiles and then strike their surface with a rubber mallet to ensure proper levelling and grip. |
|--|---|

- | |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Creuser environ 22 cm de sable et préparer le lit de pose avec une couche d'au moins 15 cm de pierraille fine et arroser. 2. Presser et niveler le matériel. 3. Superposer 5 cm de sable sur la base de la pierraille. Arroser et niveler avec une baguette. 4. Poser les dalles et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour régler le nivellement. |
|--|

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Ein Sandbett von ca. 22 cm ausgraben. Die Verlegefläche mit einer Feinschottertschicht von mindestens 15 cm füllen und sie dann gießen. 2. Das Material pressen und nivellieren. 3. 5 cm Sand auf den Schotteruntergrund füllen. Gießen und mit einer Nivellierlatte ausgleichen. 4. Die Platten auf die Fläche legen und mit einem Gummihammer auf die Plattenoberflächen klopfen, damit sie richtig anliegen. |
|---|

- | |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Kaevake 22 cm liiva sügavusele ja valmistage 15 cm peenkruusakihiga aluskiht, seejärel kastke ala. 2. Tihendage ja tasandage materjali. 3. Laotage kruusaalusele 5 cm kihti liiva. Kastke ja tasandage tasandusplaadiga. 4. Asetage plaadid ja seejärel lööge kummihaamriga, et tagada õige tasandamine ja haardumine. |
|--|

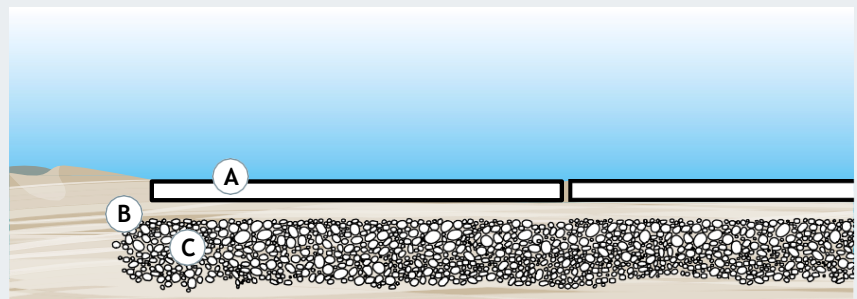
A. Lastra K2 Keope.
B. Sabbia.

A. Dalle K2 Keope.
B. Sable.

A. Slab K2 Keope.
B. Sand.

A. Platte K2 Keope.
B. Sand.

A. Plaat K2 Keope.
B. Liiv.
C. Peenkruus.



* "Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi"

"These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation".

"Des solutions de pose purement indicatives ; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire"

"Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Landes entspricht."

"Need paigaldusjuhised on mõeldud üksnes illustriivsetel eesmärkidel. Peale selle peab paigalduse protsess toimuma professionaalse paigaldaja järelevalve all, kes suudab kontrollida, et tehtud töö vastab paigaldusriigis kehtivatele õigusaktidele"